

## अष्टमः पाठः भोरमदेवः



छत्तीसगढक्षेत्रस्य अनेकानि प्राचीनमन्दिराणि ऐतिहासिकस्थलानि अद्यापि  
छत्तीसगढस्य समृद्धिं गौरवशालीपरम्परां स्मारयन्ति । एवमेव एकं स्थानम् अस्ति, सः  
भोरमदेवः । कवर्धा जिलान्तर्गतं १६ (षोडश) कि.मी. दूरे सतपुड़ा—विन्ध्याचल—पर्वत—श्रेणीनां मध्ये  
प्रतिष्ठितः । अस्य मन्दिरस्य वैशिष्ट्येन अयं छत्तीसगढस्य खजुराहो इति अभिधीयते । भोरमदेवस्य  
मन्दिरं न केवलं छत्तीसगढप्रदेशस्य अपितु सम्पूर्णदेशे ऐतिहासिकपुरातात्त्विकधार्मिकदृष्ट्या महत्वपूर्ण  
स्थलम् अस्ति । वस्तुतः जनाः भोरमदेवं गोंडजातीनाम् आराध्यदेवः इति मन्यन्ते । अस्मात् कारणात् अस्य  
मन्दिरस्य नाम भोरमदेवः जातम् ।



इतिहासकारसरअलेकजेण्डरकनिंधममहोदयस्य अनुसारेण एतत् मन्दिरं विष्णुमन्दिरम् आसीत् ।  
कालान्तरे गोंडशासकैः पूर्वस्थापितलक्ष्मीनारायणस्य प्रतिमाम् अपसार्य शिवलिङ्गं स्थापितम् । मंदिरे  
उत्कीर्णलेखैः वास्तुकलाभिश्च परिलक्ष्यते, यत् मन्दिरम् इदम् एकादशे ख्रीस्ताब्दे निर्मितम् ।

नागरशैल्यां पूर्वाभिमुखमुख्यप्रवेशद्वारम् अस्ति । अस्मिन् मन्दिरे द्वारत्रयमस्ति । भोरमदेवस्य  
मन्दिरस्य निर्माणे खजुराहो उडीसायाः कोणार्कस्थित सूर्यमन्दिरस्य वास्तुशिल्पस्य अनुकृतिः परिलक्ष्यते ।  
मन्दिरस्य गर्भगृहे गरुडस्थितभगवतः विष्णोः प्रतिमा, पञ्चमुखीनागः, नृत्यतः गणपते:, अष्टभुजप्रतिमाश्च  
सन्ति । गर्भगृहे मुख्यतः शिवलिङ्गमेव मणिडतमस्ति ।

मन्दिरं निकषा उमामहेश्वर—कालभैरव—द्विभुज—सूर्य प्रतिमाः शिव प्रतिमाश्च सन्ति । मन्दिरस्य  
उत्तरदिशि एकः विशालः सरोवरोऽपि अस्ति । भोरमदेवस्य समीपे अच्येषु दर्शनीयस्थलेषु चौरग्रामस्य  
निकटे आयताकारं पाषाणनिर्मितं “मण्डलामहलम्” अस्ति ।

चौरग्रामस्य समीपे इष्टिकापाषाणेन निर्मितम् एकं मन्दिरं “छेरकी महलम्” इति नामा  
ख्यातम् । अस्य मन्दिरस्य समीपे नैकापि अजास्ति तथापि मन्दिरस्य गर्भगृहे अजायाः शरीरेण निसृतं  
गच्छं जनाः अनुभवन्ति । एतदेव अस्य मन्दिरस्य वैशिष्ट्यम् अस्ति ।

पावसवसन्तयोः काले हरीतिमाच्छादितपर्वतश्रृंखलानाम् अङ्के स्थितभोरमदेवस्य मन्दिरमस्ति । अस्य मोहकदृश्यानि वीक्ष्य जनाः आश्चर्यार्णवे निमज्जन्ति । प्रतिवर्षे चैत्रत्रयोदशम्यां तिथौ अत्र दिवसत्रयस्य पारम्परिकमेलापकः आयोज्यते । पर्यटनविकासस्य दृष्ट्या अयं मेलापकः शासनेन “भोरमदेव महोत्सवः” इति नाम्ना समायोज्यते । “धन्यो भोरमदेवः शिवमस्तु”

### शब्दार्थः

स्मारयन्ति = याद दिलाते हैं । अद्यापि = आज भी । पर्वतश्रेणीनां मध्ये = पर्वत श्रेणियों के बीच । वैशिष्ट्येन = विशेषता से । अभिधीयते = कहते हैं । अपितु = बल्कि । दृष्ट्या = दृष्टि से । जातीनाम् = जातियों के । मन्यन्ते = मानते हैं । परिलक्ष्यते = दिखता है । नागरशैल्याम् = नागर शैली में । मण्डतम् = सुन्दर । निकषा = समीप में । उत्तरदिशि = उत्तर दिशा में । सरोवरोऽपि = सरोवर भी (तालाब भी) । दर्शनीयस्थलेषु = दर्शनीय स्थलों में । निर्मितम् = बनाया गया है । इष्टिका = ईट । ख्यातम् = प्रसिद्ध । अजा = बकरी । निसृतगंधम् = निकलती गंध । अनुभवन्ति = अनुभव करते हैं । पावसबसन्तयोः = वर्षा और बसन्त के । हरीतिमाच्छादितम् = हरियाली से ढंकी हुई । पर्वतश्रृंखलानाम् = पर्वत श्रेणियों का । अंके = गोद में । आश्चर्यार्णवे = आश्चर्य के सागर में । निमज्जन्ति = डूबो देती है । समायोज्यते = समायोजित होता है ।

### अभ्यास प्रश्नाः

#### प्रश्न 1. निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर संस्कृत में दीजिए -

- (क) छत्तीसगढ़स्य खजुराहो किम् अस्ति ?
- (ख) कस्य प्रतिमाम् अपसार्य शिवलिङ्गं प्रतिष्ठितम् ?
- (ग) कस्यां शैल्यां पूर्वाभिमुख्यप्रवेशद्वारम् अस्ति ?
- (घ) “मण्डला महलम्” कुत्र निर्मितम् अस्ति ?
- (ङ) इष्टिकापाषाणनिर्मितं मन्दिरं केन नाम्ना ख्यातम् ?
- (च) भोरमदेवः मेलापकः कस्यां तिथौ आयोज्यते ?

#### प्रश्न 2. युग्म कीजिए -



(1)	भोरमदेवः	-	गन्धम्
(2)	नागरशैल्याम्	-	शिवलिङ्गम्
(3)	गर्भगृहे	-	मण्डलामहलम्
(4)	विशालसरोवरः	-	छत्तीसगढ़स्य खजुराहो
(5)	अजा	-	उत्तरदिशि
(6)	आयताकारं पाषाणनिर्मितम्	-	प्रवेशद्वारम्

#### प्रश्न 3. संस्कृत में अनुवाद कीजिए -

- (क) यहाँ अनेक मन्दिर हैं । (ख) भोरमदेव एक दर्शनीयस्थल है ।
- (ग) इस मंदिर में तीन द्वार हैं । (घ) गर्भगृह में शिवलिङ्ग है ।
- (ङ) चैत्रमास में मेला लगता है ।

#### प्रश्न 4.(क) अकारान्त “देव”शब्द की कारक रचना सभी विभक्तियों में लिखिए ?

(ख) सृ ( स्मर ) शब्द की काल रचना लोट एवं विधिलिङ्ग लकार में लिखिए?

